

SZARVASI LAPOK.

TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre 5 frt. — kr.
Felévre 2 frt 50 kr.
Negyedévre 1 frt 25 kr.

Egyes szám ára 10 kr.

MEGJELEN:

hetenként egyszer, vasárnap.

Az előfizetési és hirdetési pénzek, úgy a lap szerkesztéséhez szükséges költségek a szerkesztőhöz Szarvasra küldendők.

Hirdetési díjak:

Egy három hasábos petitsor 5 kr
Kétszeri közlésnél 4 kr
Háromszori közlésnél 3 kr
Többszöri hirdetésknél engedmény adatik. Bélyegilleték minden hirdetés után 30 kr.

A nyílt térben minden garmonsor díja 10 kr.

Faiskolák.

A mai napot virágvasárnapjának hívja a kereszténység, emlékéül annak, hogy Jézus utját midőn Jeruzsálembé vonult, virágokkal, pálmagalyakkal hintették be.

Virág csokrokkal és koszorúkkal hintjük be utját ma is annak, kit örömmel fogadunk.

Virágokkal, bokrokkal, fákkal szoktuk beültetni a helyet, hol üdülést keresünk, hol napi fáradalmak után megpihenve a természet szépségeiben gyönyörködni óhajtunk.

A növények, fák és virágok ápolása egyik elengedhetlen kötelessége a mivelt léleknek.

Vannak hazánknak vidékei, hol már a természet maga pazar gazdagságát nyújtja a legváltozatosabb növényeknek, virágoknak, bokroknak és fáknak; nem ilyen azonban a mi alföldünk.

A mi alföldünknek különösen azon öve, mely Ujvidéktől Ungvárig terjed, nem ok nélkül neveztefik hazánk fátlan, erdőlen vidékének.

E vidéken a fák nevelése sok gondot igényel.

Most azt a kérdést vetjük fel, ma nálunk elég gondot fordítanak-e a fák nevelésére?

Erre sajnosan azt kell felelnünk, hogy nem igen!

Volt idő, midőn a növény culturában Magyarországon Szarvast illette meg az első hely.

A halhatatlan emlékü Tessedik Sámuel pap épen egy száz év előtt a kertészetet oly virágzásnak indította, hogy törekvései még a trón figyelmét is magokra vonták s ő maga kertészeti és gazdasági első szaktekintélynek ismertetvén fel, a keszthelyi Georgicon alapításakor tervezet készítésével lett megbizva.

Ismert dolog, hogy Szarvason volt a legelső luczernás, hogy Szarvason termesztettek igazi sáfrányt (crocus sativát) is.

Tessedik hatása alatt kezdtek természeteni az eporfát s tenyészteni a helyemhernyót.

Szarvason Tessedik halála után e század első felében is élénken foglalkoztak fák nevelésével, okszerű gyümölcs-termesztéssel.

Még a negyvenes és az ötvenes évek elején is a poneologia kedves foglalkozása volt a szarvasiaknak.

Volt egy gazdasági kert, melyben a legkülönbféle gyümölcsfák neveltettek. Volt e kertben gazdag faiskola. E kertre egy gazdasági egyesület ügyelt fel. Volt a kertben olvasó terem, rendeztek ott estélyeket, társas játékokat, szóval a kert élénk összejöveteli és társalgási helylyé lett.

Ma eltűnt még a nyoma is. Azt sem tudjuk, hogy annak a gazdasági együletnek a vagyona hova lett?

A kert — ott a „zöld pázsittal” szemben — házhelyeknek adatott el. Árán egy pár hold föld vétetett, de az mi célra fordítottat, nem tudjuk.

Arra is emlékszünk, hogy 1858-ban Szarvas városa a kertészet előmozdítására a legelőből kihalított egy 8—10 holdnyi területet oly czállal, hogy az faiskolának rendeztessék be. Mint ilyen tehát semmi egyéb célra felhasználni azt nem volna szabad.

Azonban úgy tapasztaljuk, hogy annak a területnek legnagyobb része dinnyeföldnek haszonbérbe adatik ki, s így eredeti céljától elvonatik.

Elegendő facsemetét Szarvason nem nevelnek. Maga a város, midőn e tavasszal az utcák befásítását vette foganatba másunnan volt kénytelen facsemetétet beszerezni. A közönség is, ha gyümölcsfát keres, idegen helyekre kell folyamodnia.

Öcsöd szolgáltatja most a legszebb facsemetétet. Dicséret illeti meg érte.

Hogy azonban nálunk a fanevelés hanyatlott, az nem helyes dolog.

A városi képviselő testület épen úgy, mint az egyházak igazgató tanácsai kell hogy ez ügyet gondoskodásuk tárgyává tegyék.

Meg kell vizsgálni hol van az egykori gazdasági egyesületnek vagyona s oly célra fordítatik-e az az alap, a minőre eredetileg az uraság által adományozva volt?

A város által adományozott terület, a faiskola, fordítassék teljesen facsemeték nevelésére.

Az elhanyagolt kertészet érdekében szólaltunk fel. Hisszük, hogy szavaink nem fognak félreértetni s reméljük, hogy felszólalásunknak lesz eredménye.

A virágvasárnapja ösztönzött arra, hogy a természet legkiválóbb ékességei, a virágok és fák érdekében szólaljunk fel.

Megyei szabályrendelet.

Az építkezésről.

1 §. Városok vagy községek mélyebben eső területén szándékolt építkezéseknél a lakház alatt a talaj legalább oly magasra töltendő fel, hogy ez által az illető hely a lég szabad áramlatának kilegyen téve. Legalább három lakszobából álló háznak ugynevezett talajzat készitendő.

2 §. Azon esetben, ha az emelni szándékolt épület talaját korhadó szerves anyagokkal telített föld képezi, ez legalább félméter magasságban kihordandó száraz, a lehetőséghez képest homoktartalmu földdel.

3 §. Az árnyékszékek és az emésztő és szemétdödrök, lakházaktól lehető legtávolabb tartandók, használatban levő kuttól pedig legalább 8 méternyire.

4 §. Lakházak építésénél száraz anyag használandó. Vert falakhoz szükséges földet az illető beltelek területéről használni tilos. Hol az építkezés téglából történik: az alap a nedvesség által kevésbé átjárható ugynevezett üvegzett (olvadt felületű) téglából építendő s az alapzat felett a nedvességet át nem bocsátó réteg, úgy mint szenesített vagy kátrányozott deszka üveg törmelék, asphalt vagy betonréteg, vagy önlemez alkalmazandó.

5 §. Iskoláknál s oly helyiségeknél, melyek nagyobb embertömeg befogadására szánva, ereszteikeiben gondosan elzárt deszkapadlózat, esetleg asphalt alkalmazandó.

6 §. Lakszobák és épületek festésénél az arzent tartalmazó zöldsín használata tilos.

7 §. Új építkezéseknél a kémények kivétel nélkül tüzbiztos anyagból építendők. Fennálló épületeknél, melyeknek falai tüzbiztos anyagból való kémények felépítését elbirják, a mostani kémények 3 év lefolyása alatt tüzbiztos kéményekkel cserélendők ki. Vert falból, vályogból, vagy faszerveztü falazatból álló épületeknél azonban csak, nagyobb javítások alkalmával, a kémények alapfalai kicserélése mellett állítandók fel tüzbiztos kémények.

8 §. Oly épületben, mely csak egy lakszobával bir ennek legkisebb hossz mértéke 5 méternél szélessége 5 méternél, magassága pedig 3 méternél kisebb nem lehet.

Oly épületben, mely több lakszobából áll, egy lakszobának a fenti mértékekkel megegyezőnek kell lennie, a többi helyiségek kisebb méretűek is lehetnek, de legalább 3 méter szélesnek kell lenniök.

9 §. A lakszobákon, azok magasságához arányos nagyságu ajtóknak s nyitható, szellőztetésre alkalmas ablakoknak kell lenniök.

10 §. Árnyékszékek elkülönítve félreeső helyen építendők, lakházak közelébe is építhetők, de ez esetben azok emésztő gödre vízhatlan anyagból készitendő.

11 §. Ujonnan épült házba beköltözni mindig tilos, míg azt a községi egészségügyi bizottság meg nem engedi.

12 §. Építkezési szándékát az illető, a községi egészségügyi bizottság meg nem engedi.

13 §. Építkezési szándékát az illető a községi előjárásnak bejelenteni köteles, hogy az előjárás ezen szabályok megtartását ellen őrizhesse.

Mai számunkhoz egy fél iv melléklet van csatolva.

13 §. Az ezen szabályokba ütköző cselekmény vagy mulasztás, kihágásnak tekintetik és 2-től 50 frtig terjedő pénzbüntetéssel büntetetik.

Kelt Békésmegye törvényhatósági bizottságának B-Gyulán, 1883. évi december hó 10-én folytatva tartott rendkívüli közgyűléséből.

Jegyzette és kiadta:
Márky Lajos
megyei főjegyző.

— Békéshábczkai Körös-balparti érdekeltek értekezlete. A békéshábczkai Körösbalparti érdekeltek március 29-én Szarvason Horváth Gyula kormánybiztos elnökelete alatt értekezletet tartottak. Elnök előterjeszti hogy az 1881 LII t. cz. értelmében fogantatba vett építkezésekre ez ideig 1650.000 frt összeg fordított a minek évi 6% kamatja 99 ezer frt évi adminisztrációs és vízvédelmi költségekre 53 ezer fr. kivántatik, s ez összesen 152 ezer frt. évi szükségletet tesz ki. Előadja, hogy ezeknek fedezésére az 1855-ik évi ártér 122562 holdja után 67409 fr. az 1851-iknek 68332 holdja után pedig 15033 fr. összesen 92442 fr. kirovás, a kataszteri törvény szerint adóvisszatérítés fejében 28080 fr. a már megejtett liquidációk szerint a régi társulatok és községek javára 27 ezer forint esik, tehát összesen 137522 fr. szolgál a szükségletek fedezésére. A bevételt a kiadásból levonva, marad évi fedezetlen összeg a körösi érdekelteknél 14478 fr. Folytatólag előadja, hogy a K. Társától Gyomaig a végleges gátépítésre szükséges 450 ezer frt. A már beépített 6500000 f. föl a Körös és Maronál építkezésekre, zsilipekre és más kiadásokra 2000000 frt szükségeltetik, a társulatok adósságai 790000 f. Ez összegek együttesen 9200000 frtot tesznek ki. Ennek fedezésére elnöklő kormánybiztos 10 millió kölcsön felvételét ajánlja. Miután az ügyhöz Szabó János, Haviár Dani, Sima Ferencz, Mikolay Mihály és Székács István szözlottak volna, az értekezlet a következő határozati javaslatot fogadta el:

1. Kérésék a ministeriumnál az érdekeltég által az időközi kamatoknak elengedése.
 1. Kérésék a régi társulati adósságokból — mi 1026000 fr. kamatai és 326 ezer fr. elengedése.
 3. Kérésék az árfejesztési költségek egyharmadának állam általi viselése.
 4. A érdekeltég évi adójából a törvény szerint különben is járó adó vissza tériéssel együtt 350000 frt. fordítás-ék az államkincstárából az érdekeltég által fedezendő 10 millió frtos kölcsön törlesztésére.
 5. Kérésék a jelen ügynek még a jelen törvényhozási ülészek alatt való elintézésére.
 6. Kérésék a társulati alakulásának elrendelése.
- A folyamodvány kidolgozására felkértek: Mikolay István, Mikolay Mihály, Sváb Károly, Haviár Dani, Szabó János, Pól Dani, Hegedűs Mihály és Mezei J. urak.

Ujdonságok.

— Midőn lapunk jelen számával vállaltunknak második évnegyedét kezdjük, jól esik

TÁRUBA.

Hej mikor még . . .

Hej mikor még a nőket imádtam,
Mikor anygalt láttam minden lányban;
Leszedtem vón' csillagot az égről
Egy sugárért szép lányka szeméből.

Hej mikor oszt' nem bíztam a nőkbén,
Mikor ördög volt a lány előttem;
Új csillagot vittem vón' az égre,
Csak ne kelljen nézmem lány szemébe.

De, hogy a nőt csak embernek nézem,
Nem járok fenn csillagért az égen.
Nem is vinném Csillagom az égre,
Csak itt nézek ragyogó szemébe.

Jelenfi Jenő.

Szeretlek-e? . . .

Szeretlek-e?
Kérdezd a csillagot,
Mely az égről
Szeliden rád ragyog.
Szeretlek-e?
Kérdezd a virágot,
Mely örökké
Szere'embről susog.
Szeretlek-e?
Halld a madár dalát!

visszatekintünk annak rövid multjára, mert abból azt a meggyőződést merítettük, hogy olvasó közönségünk egy heti lap fennmaradásának szükségét érzi, s hogy annak fentartását szíves áldozataival biztosítani kész. Bizalommal fordulunk azért a t. olvasó közönséghez, hogy lapunkat a jövőben is szíves pártfogásában részesíteni kegyeskedjék. Lapunk eddigi alakjában, időnként másfél nyvi tartalommal, jelenik meg hetenkint egyszer, minden vasárnap. Előfizetési díj helyben házhoz hordva, vagy vidékre postán küldve: Egész évre: 5 frt. Félévre 2 fr. 50 kr. Negyedévre 1 fr. 25 kr. Előfizetéseket, valamint minden a lapot érdeklő közleményeket a szerkesztő - kiadóhivatalhoz kérjük küldeni.

Évnegyedes előfizetőinket kérjük, hogy az előfizetést megújítani sziveskedjenek.

Mihálfi József

a „Szarvasi Lapok” felelős szerkesztője és kiadóulajdonosa.

— A szövösműkiállításról. Időszerűnek tartjuk tudatni olvasóinkkal, hogy a magyar államvaspálya igazgatója értesítette az ötvösműkiállítás közp bizottságát, hogy a husvéti ünnepek alkalmából, április hó 11-én, 12-én és a reggeli órákban 13-án bármely személyvonattal — a gyorsvonatokat kivéve — II. vagy III. osztályu utazók részére 50%-nyi árkedvezményt engedélyezett, úgy, hogy a fentemlített napokon váltott menetéri jegyekkel április 14-től bezárólag 18-ig bármely személyvonattal visszautazhatnak Beleegyezett továbbá abba is, hogy nagyobb állomásain ötvösműkiállítási belépti jegyek 50 kron legyenek kaphatók. E jegyek mindenkor érvényesek, úgy a forintos napokon, mint este villamos viágításnál is. Ehhez hozzájárultak még az északkeleti, kassa-oderbergi, alföld-fiumei, budapest-pécsi és a nyugati vasut is. Az osztrak-magyar államvaspálya és a délviasuttárság igazgatóságai előreláthatólag szintén csatlakozni fognak és így a vidéki közönségnek rendkívül előnyös alkalma lesz megtekintetni e kiállítást, mely a maga nemében páratlan és mely a magyar készítésű és hazai vonatkozású ötvösműkincseknek oly bámulatos gazdag tárházat tünteti fel, mint az e téren soha sehol együtt látható nem volt. A rendkívüli érdeklődésről elég tanúságot tesz az, hogy a királyi ház tagjainak nagy-része egyenesen e kiállítás miatt jött Budapestre. Őfelsége a király m. hó 30-án tekintette meg a kiállítást és meg volt lepetve annak gazdagságától. Ott voltak még a királyi házból Mária Theresia, Erzsébet és Mária főhercegnők, Rainer, Károly Lajos, István és Jenő főhercegek és Miksa bajor királyi herceg, kik mindannyian kétszer látogattak meg a kiállítást és nem győzték eléggé magasztalni a látottak ritkaságát és rendkívüli besét. Külásban van legközelebb a királyné, a trónörökös pár és József főherceg látogatása. A nagy közönség érdeklődése is folytonosan fokozódik, miután e kiállítás nemcsak a

szak- és műértükre, hanem a laikusra nézve is érdekel bir. A külföldi tudósok és gyűjtők egész raja jött és jön még mindig Budapestre e kiállítás megtekintésére. Itt volt többek közt a világhírű tudós Virchow is, aki kijelentette, hogy ily gazdag ötvö-műkiállítást még nem volt alkalma láthatni. Mindezeknélfogva ismételve figyelmeztetjük tisztelt olvasóinkat, hogy ne mulasszák el a jó alkalmat, mely a husvéti ünnepek alatt kínálkozik e kiállítás megtekintésére, mert meg vagyunk róla győződve, hogy évtizedek mulva sem lesz alkalomuk ily ritka kiállítást láthatni.

— Gazdasági állatkiállítás Szarvason. A békésmegyei gazdasági egyesület tagjai Mikolay Mihály ügyvéd ur, mint békésmegyei gazdasági egyesület megbízottja elnökelete mellett márc 31-én gyűlést tartottak. A gyűlés tárgyat képezte a Szarvason ezidén tartandó gazdasági kiállítás ügye. Az egyesület elnöksége kérdést intézett t. i. a szarvasi egyesületi tagokhoz a tekiuteltben, hogy nyilatkozzanak mikor, minődon öhajtják a Szarvasra tervezett kiállítást megtartani. A tagok egyhangulag oda nyilatkoztak, hogy a rendezendő kiállítást állatkiállításon kívül termény-és ipar-kiállítással öhajtják összekötni. A terménykiállításnál főleg a kertészetre, az iparkiállításnál: müipar, gazdasági ipar és házi-iparra is öhajtanak kiterjeszkedni. sőt a kiállítást eke versenyyel is összekötni. A kiállítás ez év okt. 5-én és következő napjain fog megtartatni. Legnagyobb nehézséggel fog jarni egy alkalmas helynek kikeresése, mert kimondatott, hogy a kiállítás sikere sokban függ egy oly alkalmas helytől, melyben a kiállítás minden osztályai lehetőleg együtt maradhatnak. Egy ilyen helynek kikeresésére és kieszközölésére kiküldettek Mikolay Mihály ur elnökelete mellett Janurik (György), Kis Mihály, Kristóffy János és Benzur Sándor urak. Ezen függöben maradt ügynek elintézésére, valamint kiállítási rendező igazgatónak választására a mai napon délelőtti 11 órákor újra gyűlés fog tartatni. Felkértenek a t. tagok, hogy ezen gyűlésen minél nagyobb számban megjelenjen sziveskedjenek. Mult vasárnap Mokry Sámuel ur, a megyei gazdasági egyesület titkára, kadályoztatva volt a megjelenésben úgy remélljük, hogy a ma tartandó ülésen, melyre meghívatott, meg fog jelenni.

J. J. Hangverseny. Márcz 29-én nögyelet javára jötekönyezelu hangverseny folyt le a főgymnasium disztermében. Ami megelőzte, az természetesen a férfi és nővilág közös erénye, a kíváncsiság volt az est sikerét illetőleg. A kíváncsiság ilyen előadásoknál mindig kettős irányú: bepillantva ugyanis a terembe tájékozódunk először az anyagi siker iránt, aztán mindmegannyian itélünk az est szellemi részét illetőleg. Hogy a jelen esetben melyik multa felül a másikat, bajos volna el dönten. Elég az hozzá, hogy minél közelebb jutottunk az előadás kérdéséhez, annál csengőbbé vált a nögyelet egy egy bajos tagjának vidám kacajja; (s ez elég jó jel a kasszara!) s hogy minél közelebb álltunk az est lefolyásához, annál jobban bántott, hogy nincs a programnak több száma, ami megint nem rossz jel a közreműködőkre.) Ne lássuk az előadást részletenként! Első Winternitz Hedvig kisasszony lépett föl, kinek valamint Mázor Jolán és Kuczky Lúja kisasszonyoknak csinos öltözékét leírnám, ha tanácsos volna e részben való járatlanságomat szellettetnem avagy, ha a jelenvolt bájos hölgyközönség ügyis

alkalmam volt látni az ünnepeket, melyekkel az örökké farsangoló délvidékiek a szigoru böjtöt bevezetik. A minap amaz ünnepeketnek egy halvány, valóban nagyon halvány mását láttam Párisban a mi-carême alkalmával. Megkísértem ez utóbbinak leírása helyett visszaidézni nizzai emlékemet és elmondani az ott látottakat, addig is, míg valamely érdekesebb párisi tárgyról lehet alkalmam szólni e hasábkon.

A nizzai karneval két főmozzanata a virágharcz és a confetti-harcz. A virágharcz hasonlítatlanul szebb. A naptól beragyogott tengerparton megy végbe, melyet ez alkalomra ezer- és ezernyi zászlóval és guirlandokkal díszítenek fel. Maga a harc elragadó látványt nyújt. Tessék elképzelni két ellenkező irányban haladó virággal megrakott végtelen kocsisort. E kocsik a legkülönösebb izléssel, a legmerészebb fantáziával vannak díszítve. Majd barlangot ábrázolnak, melynek nyílását buja vízi növényzet fedi el, majd ibolyával megrakott óriási virágkast, maskor meg zöldágakból font nagy sätort, tarka virágarabeszekkel díszítve. A kocsik kerekai, a lovak, a löszerszám, az ostor, a kocsis, — mind, mind a legteljesebben meg vannak rakva virággal. A kocsikban ülő nőknek ugyszolván virágból van a toilettejük is. Kalapjuk, ruháik dereka telve van vele, a napernyők nem látszanak ki alóla.

Midőn a harc megkezdődik, valóságos virárgázpor keletkezik egy pillanat alatt. A férfiak, bőségesen felfegyverkezve, a kocsikban ülő nők

Mindenik dalt
Szereltem rezi át.

Szeretlek-e?
Kérlezd meg a csermelyt,
Mely éltünkrol
Oly sokat cseveghet,
Szeretlek-e?
Óh azt ne kerdezzed!
Megfelel rá —
Dobogó kis szived.

G. B é l a.

A nizzai karneval.

Páris, márczius 23.

(B. Z.) Nem rég egy véletlen, melyet semmi okom sincs szerencsésnek nem nevezni, a párisi farsang szomorúságából a földközi tenger partjai felé vezetett. Gyönyörökben gazdag, felejthetetlen utam volt Génuától Marseille-ig, Csak nem elkábitott és kiváltságos területek korai tavaszának varázsa. Rám tavaszodott, egyszerre átmenet nélkül. Reggel Turinban még hűvös februári idő, kopár fákkal, s öt órával később Génuában a legbujább vegetáció: vadon tenyésző palmak, kaktuszok, aloe, citromerdők és narancs-ligetek, — egészen más világ. Hozzá képzeld a keret: az égnek csodálatosan átlátszó sötét kékje, — egyfelől a láthatárt elzáró távoli havasok, másfelől a tenger végtelene.
Utolsó farsang napjára érkeztem Nizzába s

jobban nem tudná, s ha a jelen nem voltak e nélkül is el nem képzelnék. Winternitz kisasszony Mozarttól és Székely „ábránd”-jaiból játszott; a felhangzó taps főleg és utóbbiak érzéssel való ját szasának szöit. Mázor Jolán kisasszony szavalt a „Lengyel anyá”-t Toth Kalmántól. A szerencsés en választott darab megfelelő előadásban részesült.

— **H a s z n o s i n g y e n l a p.** A közoktatásügyi ministerium egy márcz 14-én kelt leirata értelmében a „Neptanítók lapja” az iskolaszék tagjainak, ha ezirant a kir. tanfelügyelőnél írásban jelentkeznek ingyen fog megküldetni a népoktatás érdekeinek előmozdítása végett. E kedvezményt ajánljuk az iskola székek tagjainak figyelmébe.

— **T e m p l o m j á r a s a k a d á l y a.** Mielő panaszra szolgáltat okol nálunk vasárnaponként a templom előtti hirdetés alatt a gyalogjárók elállása. A hirdetést hallgató nép t. i. nem vévén tekintetbe azt, hogy ugyan akkor a magyar istentisztelethez történik a beharangozás s a hívők a templomba sietnek, elalija oly tömegesen a gyalogjárót, hogy azon lehetetlen a közlekedés, s így a templomba törekvők vagy kénytelenek várakozni és késni, vagy a legnagyobb sárban hatolni át a templomig. Nem ártana e tekintetben intézkedni, ha masként nem lehet akképen, hogy a gyalog előtti ter jó tágasan kiköveztetnek, s így a gyalog járó az alkalmatlan okkuzációtól felszabadulna.

— **r A szarvasi négyzet rendező bizottsága** által a következő sorok közlésére kértünk fel: Fogadják mindazon t. szereplő kisasszonyok és urak, kik a márczius 29-én rendezett estélyen szívesek voltak közreműködni, halás köszönetünk. Szarvason 1884 apr. 3-án. A rendező bizottság.

— **r Hogy a mártius 29-ki estélynek anyagi sikere mily imponans volt, bizonyítja azon körülmény hogy a 20-30 kros jegyek arából 90 frt jött be. A kiadás kerek számban 15 frt. s így a jöteknyczélra 75 frt maradt. Fogadják e helyt is a t. felülvezetők köszönetünk.**

— **r A mily csendes, mosolygó areczal köszöntött be egy szép verőfényes reggelen a különben szeszélyes április, oly szélesen folytatja. Csipős szeleivel ugyancsak elhidegíti magától a szabadban járó-kelőket. Pedig széles szeszélyeskedéseivel könnyen szenvedtetlenné válik, kivált ha nemesebb gyümölcs-einket elfagyaszja. Ezt jegyezze meg magának a mi édes áprilisünk!**

— **r A mult heti jöteknő és kedvező időjárás csakugyan áldáshozó volt. Bármerre megyünk ki a szabadba, mindenütt gyönyörködhetünk a szép zöld vetésekben. Ha semmi ellemi csapás közbe nem jő, a minthogy kívánjuk, hogy ne jőjön, jó termésre lehet kilátásunk. Ugy legyen!**

— **r A Körös rohamosan áradt a hét elején. Már már akadt ember, ki sajnálta dinnyeföldmegművelését. Pedig komolyabb bajoktól nem lehet tartani. Csütörtökön 4 ctm.nyi volt az apadás s azóta folyton apad nagy megnyugtására azoknak, kik a Körösmenti termékeny dinnye földeket munkálják.**

— **r Az adókieltevő bizottság a mult héten végzte be üléseit. Gonddal voltak rá, hogy mindenki kapjon a jóból. Kapott is, sokan túlsokot. Ezek nek aztán ott a törvényes ut a fellebbezésre, mit azonban kevesen kísérenek meg. Így szokott ez lenni mindég az adó kivetésnél. Megelégedve alig van egykettő, zugalódik mind, még az is, ki magáról azt mondja hogy megvan elégedve, s mikor fellebbezésre kerül a dolog, alig van egynehány, a ki megkísértené azt. Félnék, ha fellebbeznek, még többet találnak kapni a jóból. Igazuk van! — Még**

szívének irányozzák csokraikat; a nők ezt csokorral viszonozzák, melyet róptében kell felfogni. Jaj az ügyetlennek. A felfogott virág győzelmi jelvény; az eljett csokor — elvesztett csata. Elképzelhető, hogy a diadal majd könnyebb, majd nehezebb, olykor lehetetlen. Akadnak a kik a virágot elastikus zsinórhoz erősítve dobják és észrevétlenül visszakapják; mások egyszerűen kézből kézbe adják, hogy megkönnyítsék a győzelmet. Hogy mennyi virág fogy el Nizzában e napon, az elképzelhetetlen. A harcznál legszokottabb az ibolya, de nem kevésbé dobják azért a mimozát, jázmin, piros és fehér kaméliát, ne felejtset, jázintot, árvácskát, orgonavirágot stb. stb. s a harc alatt a levegő nehezzé válik elvegyült illatuktól.

A konfetti harc kevésbé szép, de mulatságosabb. Ebben nem szokás, de nem is tanácsos máskép részt venni mint dominóban és jó erős álarcczal, melyet a legtorzabbak közt választanak; a nagy mennyiségben dobott bonbonsokkal különben könnyen kiüthetik a néző szemeit. Az ünnepély e része a konfetti-kocsik elvonulásával kezdődik; e kocsik szinte furcsánál furcsábbak. Némelyik óriási sárkányt ábrázol, feltátott szájjal és aranyozott farkkal s nagy polichinelloval a hátán. Némelyik zöld pázsittal díszített sziklaúr vízeséssel, mely előtt szatírok nimfákkal játszanak. Egyes kocsikon látni lehet egész had mezebeli királyt és királynét, hamupipókat, vasorru babát, Jupitert s az összes olympusi istenséget.

alig bucsuzott el az egyiktől a jámbor honpolgár már közeledik a másik adóztató bizottság A kataszteri fetszólamlási bizottság, mint halljuk néhány hét mulva már megkezdi működését.

— **Egy biztosításügyi történet és tanulsága.** A „Magyar Kereskedők Lapja” fővárosi szaklap, következő ép oly érdekes, mint tanulságos kit történetet mond el: „Egy fiatal még erőteljes kereskedő rébeszélés vagy önelhatározásból életét akarta biztosítani valamely társulatnál és elhatározását közölte nejevel. A tele-ségnek azonban nem volt inyere az elhatározás és igyekezett férje előtt bizonyítani, mily balgaság, ha fiatal emberek életüket biztosítják. A feleségnek nagybátyja ugyanis már 25 év óta fizeti a biztosítási díjt, el és gyakran említi, hogy befizetett már annyit díjakban, mint a mennyire az egész biztosítási összeg rug. Minek is a mai rosz időkben sok más kötelezettségeken kívül még biztosítási díjakat fizetni. Fektesd e pénzt üzletedbe és többet fogsz rajta nyerni. Így okoskodott a feleség. A férj megkésérelte neje ellenzékeskedését megtörni, de haszalanul és utóvégre is el kellett ejteni az életbiztosítás tervét. Két év mult el. Az egész-séges és erőteljes férj hazatért hosszabb utazásból. Utazása alatt meghűtötte magát, heves tüdőgyuladást kapott és tizennégy nap mulva a fiatal feleség özvegy volt. Midőn férje magán-papírjait revideálta, azok közt egy életbiztosítási polictet talált, kiállítva az Első Magyar Általános Biztosító Társulattól, mely szerint a férj halála után a társulat az özvegynek tartozik kifizetni 20.000 frintot. A köteleiséget ösmerő férj, hogy házában a nyugalmat és békét meg ne zavarja, a tervezett életbiztosítást neje tudta nélkül kötötte meg és ez által özvegyének nemcsak eszközt adott a kötelezettségek teljesítésére, hanem ezenkívül elegendő tőkét hagyott az üzlet további folytatása és a gyermekek felnevelésére, ugy, hogy a bánatos özvegynek legalább gondtalan a jövője.” Eddig a történet, melyhez megírhatjuk a tanulságot is mely abból áll: Ne mulasszuk el az életbiztosítást, ha a feleség ellenzi is.

— **Fel hív j u k a t.** olvasók és különösen vidékünk gazdaközönségét a mellékleten levő Tarnóczy Gusztáv gazdasági gépesarnoka Budapest, vaczi körut 49 sz. czeg hirdetésére, mely czég valódi önzetlenséggel képviseli a gazda közönség érdekeit. Legolcsóbb áron igyekszik a világ leghir-nevesebb gyárainak legkötünőbb gyártmányait megszerezni és ezeket a gazdaközönség közt terjeszteni, hogy megmentve legyen azon számtalan selejtes géptől, mely vásárlukat ellepi; és hogy ezen kitű-nő gépek beszerzését minél inkább lehetővé tegye, oly kedvező fizetési feltételeket fogad el, hogy még a legkisebb gazdának is alkalma nyilhat a legjobb gépeket beszerezhetni. Dícséretre méltó elvének tüzvén ki a czég mindenkinek csak oly gépet szállítani, mely viszonyai, ak legjobban megfelel, összehasonlítható kísérletre is enged át gépeket, melyek ha a várt czélnek nem felelnek meg, vissza venni kész.

— **Bek ü l d e t e t t.** A debreczeni m. kir. Pénzügyigazgatóság 10499/884 sz. alatt kiadott árlejtsési hirdetménye folytan a Gyoma városi dohány nagy áruda f. évi april hó 12-ik napján bérbe adatik.

— **A D e b r e c z e n i m. kir. p. ü. igazgatóság 10179/884 sz. a kiadott árlejtsési hirdetménye folytan az Orosháza községbeli dohány nagy tözsdé f. é. apr. 18. bérbe adatik.**

Ez évben az aratók kocsija volt a legszebb. Gabonakévékből volt csinálva egészen s pipacs-csal és buzavirággal díszítve. E kocsiból mintegy tíz nő és férfi krémszinü kosztümökben, pipacs-csal díszített kalapokban, nagy lévvel dobálták a konfettit a járó kelőkre és az emelvények publikumára. Ez a koci egy maga két ezer nyolcz száz kilogramm konfettit szőrt, a miből következtetni lehet arra hogy mily élénk a harc. Olykor-olykor örült szenvedélylyel folyik. A magas kocsikon és a házak másod- harmad emeleti ablakaiban levő harcosok visszaelnek előnyös helyzetekkel és valóságos konfetti-záport ömlesztnek a tömegre. A támadás elviselhetlenné válik; ilyenkor az ember virágcsokrot dob a támadónak, ez egyértelmű a kapitulációval s egy pillanat alatt megvan a bekezdés. A virág jelképezi a békezáslót, melyet nem szabad megsérteni.

Alkonyatkor midőn az utcai harcok véget érnek, a multság a kaszinókban, kávéházakban folytatódik. A házak ablakait kivilágítják, s a kertekben és a házak fedelzetén m o c c o l e t t i játékokat játszanak E játékokban minden résztvevő égő gyertyát tart a kezében, melynek lángjára vigyáz, mialatt a többi gyertyáját eloltani igyekszik. Ez alatt a nép tánczol a szabadban. Éjfélfelé elbucsúztatják Karnevalt és ennek jelképezése nagy fabábút égetnek el a tengerparton. Az égő bábu utolsó szikráival elhal a farsang utolsó lármája.

Ajánlati minták s árlejtsési hirdetmény meg-megtekinthető a szarvasi kir. előhivatálnál.

Gazdaság, ipar és kereskedelem.

Első magyar ált. biztosító társaság.

Lapunk mai számának hírdetése között olvasható az első magyar ált. biztosító társaság mérleg es évi zárszámadása. Az abban foglalt adatokból kitetszik, hogy ezen első rangu hazai intézetünk olyan szilárd alapra van fektetve, mint kivüle kevés intézet s a mi különösen tartalékállapjait, melyek a biztosítási üzletnél a leglényegesebbek, illeti csak nem egyedül ált a maga nemében, miután a netaláni tömegesebb károk biztosítására szolgáló tartalékok az intézet évről-évre jelentékenyen emeli, hogy azok teljes fedezetet nyújtsanak. Nem tehetjük, hogy ez alkalomból tekintettel arra, miszerint a tavaszi idény, midőn a jégkárbiztosítókat eszközölni szokás, elérkezett, melegen ne ajánljuk ezen intézetet gazdaközönségünk figyelmébe. Eltekintve attól, hogy e társaság minden tekintetben a legmelegebb pártolást érdemli meg, a gazda közönség csak saját érdekeit mozdítja elő, ha biztosításait nála eszközli.

Az első magyar általános biztosító társaság mult hó 23-án tartotta Somssich Pal elnöklele attal évi rendes közgyűlését Elnök miután jelentette, hogy 29 részvényes 339 részvényt tett le, melyek 67 szavazatnak felelnek meg, a gyűlést megnyitotta s a jegyzőkönyv hitelesíté sére Szabó Béla és Kostyán Ferencz tagokat kérte fel. Az igazgatóság jelentése szerint a mult évi üzlet-eredmény nem nevezhető kedvezőnek, mert a jegy-üzlet ez idén is jelentékeny veszteséggel jart E folyton mutatóköz veszteség ellensúlyozására megtörténtek a szükséges óvintézkedések s remélhető, hogy jövőre ez az üzletág is kedvező eredményt fog felmutatni. A társaság különféle tartalékai ez évben is folytonos és jelentéken eredményt mutatnak; a tűz és szállítványi díjtartalék 1780363 frt 69 krt tesz, az élet biztosítási díjtartalék 9274114 fr 61 kr, a nyeresmény tartalék 1501952 frt 23 krt, az árfolyam-különbözeti számla 341789 frt 03 krt.

A tisztviselők segély- és nyugdíjalapja a lefolyt év végével 417428 frt 90 krra, a Lévy-alap 51978 frt 18 krra emelkedett. A z é v i t i s z t a n y e r e m é n y 793.429 frt 21 kr; levonva ebből az alapszabályszerű járulékokat, marad 457408 frt 50 kr. Erre nézve ajánlotta az igazgatóság, hogy 1 szá-zalék közhasznú czélokra fordítassék, melyből 1878 frt 18 kr. Lévy-alap szaporítására, a többi pedig különféle jöteknő egyesületek közt osztassék fel. Osztalékul minden egyes részvény után 152 frt s így összesen 456000 frt fizetessék ki, a fennmaradó 1408 frt, 50 kr pedig új számlára iratassék elő. A felügyelő s a matematikai bizottság jelentésének előterjesztése után a jelentések tudomásut vétettek az igazgatóság javaslatai elfogadtattak s a kért felmentvény megadatott. A közhasznú czélokra fordítandó összeg következőleg osztatott fel: a) A gazdasági akadémiákon tanuló 9 ösztöndíjas növendék mindegyike kapott 400 frtot, b) az istvántelki iskolába járó két árva fiu mindegyikének 3 évi ösztöndíja 300 frt c) az orsz. magyar iparkiváltásra meg szavaztatott 1000 frt, d) a Szt-István-szoborra 200 frt, e) a vörös-kereszt-egylet ez évi segélyilletménye 2000 frt, f) a kereskedelmi műszótárra 200 frt, g) a magyar történelmi társulatnak 100 frt, h) a pest első bölcsőde egyletnek 100 frt, i) a magyar gazdaszasszonyok orsz. egyletének 200 frt, j) a keresk. akadémiára 200 frt, k) a kolozsvári felsőbb kereskedelmi iskolának 100 frt, l) az orsz. kisedővo egye-sületnek 50 frt, m) a budapesti népoktatási körnek 50 frt, n) a panosvai ev. ref. egyháznak 100 frt Szóval az első magyar biztosító társulat az idén is valóban fejedelmi bőkezűséget tanusit köz- és jöteknő czélok iránt. Ezután az igazgatóság tagjaira adattak be szavazatok. Egykánzulag megválasztattak újból: Fuchs Rudolf, Hajós József, Harkányi Frigyes és Lévy Henrik. Végül a szelvények beváltása mult hó 24-től kezdve elhatároztatván, a közgyűlés véget ért.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos: Mihálfy József.

Fris töltésű Ásványviz-raktár.

Az évről évre növekedő kereslet indított arra, hogy eddigi ásvány-viz raktáramat tetemesen nagyobbítsam s érkezett nagyobb mérvű szállításaim következtében azon kellemes helyzetben vagyok hogy különösen az itt keresett ásványvizek árait tetemesen leszállítottam, úgy annyira hogy bátran merem állítani miszerint a Budapestről avagy bárhonnan szállított vizek sokkal többre jönnek a szállítási költséggel, mint ha nállam beszereztetnek.

Raktáron lévő készletek a következők:

A. Borvizekben:

Parádi savanyú viz.
Borszéki „ „
Gieszhübl, „ „
Szulini „ „
Luhi Margit forrás.
Mohai Ágnes forrás.
Bártfai.



B. Gyógyvizekben:

Carlsbadi malom és bugy. forrás.
Marienbadi kereszt „ „
Seltersi alsó és felső „ „
Rohitsi alsó és felső „ „
Gleichenbergi Constantin „ „
Halli iblany víz.
Eger Ferencz forrás.

Az összes budai keserű viz források lerakata.

Ezen elősorolt ásványvizekből nagyobb megrendelést is képes vagyok eszközölni.

Bátor vagyok továbbá ajánlani fris Liptói túró, első rendű fris erdélyi Szalámit, Ementhali-, Groi-, Imperial- és Parmasan sajtot.

Pontos kiszolgáltatás s a lehető jutányos árak mellett

tisztelettel:

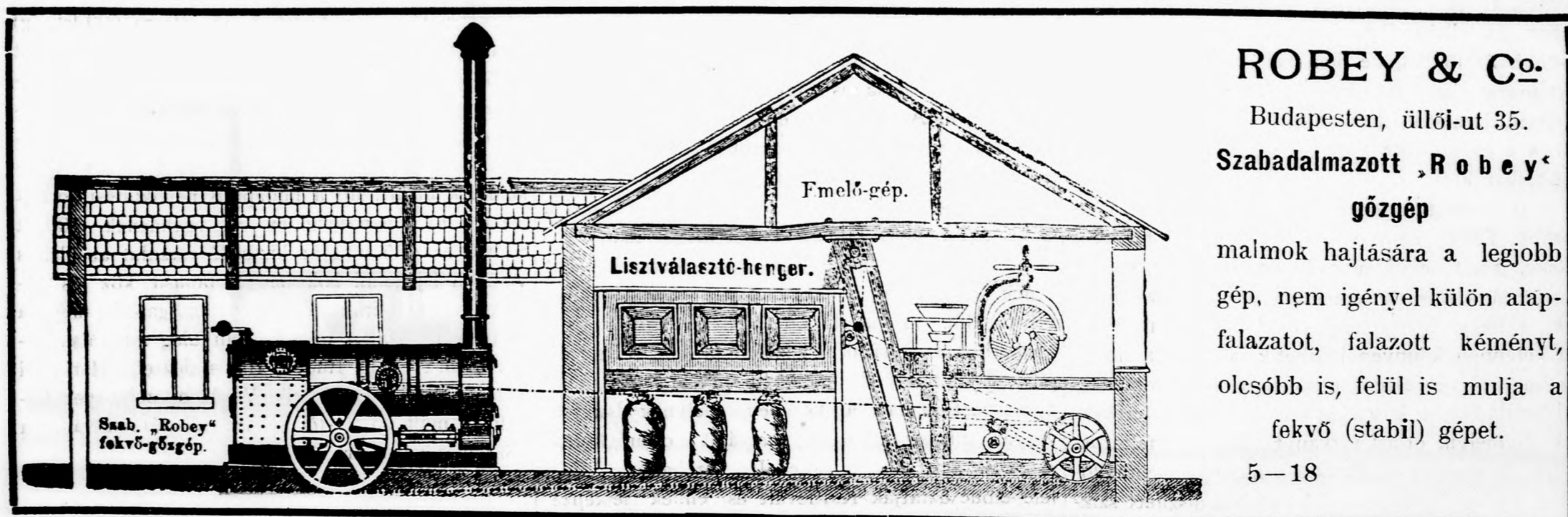
Nyácsik Soma,

a „Fekete Kutya” Szarvason.

F o l y t o n o s r a k t á r:

Jálics A. és Társa féle asztali, csemege és aszu borok.
Brázay Kálmán-féle Sösborszesz és Élet-ital.
Hoff Jánosféle Maláta Sör és kivonat.
Suchard Ph.-féle francia vaniliás Chocoládé.
Angol szabadalmazott rizskeményítő, mosópor és fénykeményítő.
Szappanfőzéshez való legerősebb angol maró szóda.

1-3'



ROBEY & Co.

Budapest, üllői-ut 35.

Szabadalmazott „Robey”
gőzgép

malmok hajtására a legjobb gép, nem igényel külön alapfalazatot, falazott kéményt, olcsóbb is, felül is mulja a fekvő (stabil) gépet.

5-18

H I R D E T É S E K.

Védjegy 319. és 320. sz.



Figyelmeztetés.

Az általános ismert, jó hírnévnek örvendő s több-
oldalulag kiűntetett sösborszesz készítményem — kélen-
dőségénél fogva — sok utánzásnak lévén az utóbbi
időben kitéve elhatároztam, hogy azokon czimjegyeimet
módosítom s arra kék nyomathban saját házam külső
alakját veszem föl. bejegyeztetvén azt egyszersmind véd-
jegyként a budapesti iparkamaránál.

SÖSBORSZESZ
gyors enyhítést eszközöl:

esűz szaggatás, fagyás, fog- és fejfájdalmak, szemgyen-
geség, bennulások stb. stb. ellen. Fogtisztító szerül is igen
ajánlható, a mennyiben a fogak fényét elősegíti, a fog-
húst erősíti s a száj tiszta, szagtalan ízt nyer a szesz
elparolgása után, valamint ajánlatos e szer a fejmosásra
is, a hajidegek erősítésére a fejkorpaképződés megaka-
dályozására és annak eltávolítására.

Ára egy nagy üveggel 80 kr., egy kisebb üveggel 40 kr.
Használati utasítás magyar vagy német nyelven bizományosaim névsorával ellátva, minden
üveghez ingyen mellékeltek

Brazay Kálmán.
Budapest, IV. kerület, Múzeum-körút 23. sz.
2-2

H I R D E T É S.

A maczóerben egy hold **szőlő** nagyobbrészt
nemesfaj szőlővel kiültetve, szép gyümölcs fakkal
egészben vagy kisebb részletekben is jutányos áron
és kedvező feltételek mellett eladó.

Bővebb felvilágosítást ad a tulajdonos özv.
Mojzsik Andrásné, vagy Mojzsik Já-
nos kereskedő Szarvason 2-3

Ugyanott van igen jó mult évítermés **bőr** eladó.

É R T E S I T E S.

Van szerencsém értesíteni a t. közön-
séget, miszerint

ü g y v é d i i r o d á m a t

Sipos Sándor kir. közjegyző úr házába
helyeztem át. Midőn e körülményt köztudo-
másra hoznám: bátor vagyok ügyvédi iro-
dámát mindennemű

peres és perenkívüli

jogügyek ellátása tekintetében a t. közön-
ség figyelmébe ajánlani.

Szarvason 1884. ápril hó 3-án.

Sipos Soma,

1-4

köz- és váltó-ügyvéd.

Van szerencsém a n. é. közönségnek tudomására hozni, misze-
rint gyógytáramban saját készítményű oltó viaszot tartok mely sok kiváló
pomologustól nyert már dicséretet.

Azon felül sikert aratott **Migraene** (fejfájás) elleni biztos szer —
adagja 1 frt 1/2 adag 50 kr. **Reuma elleni szesz.** régi idült csont- s izom-
fájdalmaknál

Salicyl szájvíz. mely a kellemetlen száj-bűzt eltávolítja — sőt
a fogfájást is megszünteti.

Mosdó-víz, arcz és kéz-kenőcs — szeplő, májfolt ellen (mely
tavaszkor rendszeren jobban mutatkozik az arczbőrön.)

Haj-szesz korpa, korai haj-kihullás elleni biztos szer.

Ezen felül minden nemű francia illatszereket tartok — s a n.
é. közönség kívánatára bármint különleges (specialis) szert a leggyor-
sabb úton megszerzek.

A n. é. közönség pártfogását kérve vagyok mély tisztelettel


Barts Emil,
a „Reményhez” czimzett gyógytár tulajdonosa
Szarvason.

2-3

Tarnóczy Gusztáv

állandó kiállítás
és
kísérleti telepekkal

**összekötött
mezőgazdaság**



a legkitűnőbb Hornsky & Sons-féle gőzmozgonyait és eséplőit kívánatra a
legújabb Yull-féle szabadalom szerint kötélahajtásra berendezve is, továbbá
jargányos fekvő és oszlopos eséplőkészleteit, kézi eséplőgépeit szelölő és
üszög rostait, trieurjett, vetőgépeit, szec-ka és repavágóit, kukorica mor-
szoló es daraló gépeit, malmokat gőzhajtásra, mindenféle legjobb és leg-
újabb földmívelési eszközeit kaszáló és arató gépeit, egyáltalán minden
a gazdasághoz szükséges eszközöket.

A javított kis óriás csutkás tengeri daralót 60 frton.

Ugyszinte bármiféle javításokat is elfogad és lehető jó kiállítás
mellett olcsón számít fel.

Gépei nem egy gyárból valók, de az ösmert összes jó gyárakból
választvak, úgy hogy ott minden jó gyárnak specialitása megtehető.
Minőségük összehasonlító kísérletek által állapították meg, de minthogy
a gazdak viszvnai és igényei különbözök, úgy az esetleg meg nem felelő
gépek vissza vételnek és kívánatra a pénz is visszaadatik. Gépek késér-
letre is adatkak. Árak a legjutányosabbak, zészletfizetések is elfogadtat-
nak, melyek nagyobb összegeknél és kellő biztosíték mellett 10 évre
terjedhetnek.

1-6

Árjegyzék ingyen és bérmentve küldetik.

**gépcsarnoka
Budapest,
váci körút
49-ik szám
alatt.
Ajánlja**

143/884

Árverési hirdetményi kivonat.

A szarvasi kir. jbiróság mint telekkönyvi hatóság közhírré
teszi, hogy Silberstein Fülöp végrehajthatónak néhai Pollák Emá-
nuel örökősei végrehajtást szenvedő elleni 800 frt tőkekövetelés
és járuléka követelés iránti végrehajtási ügyében a szarvasi kir.
jbiróság területén levő, a szarvasi 4027-ik sz. tjkvben néhai
Pollák Emánuel nevéen álló A. † 1. r sz. allatti 1. 27/1600 hold
maczólaposi földre az árverést 614 frtban ezennel megállapított
kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan
az 1884. évi ápril hó 23-ik napján dél e. 10. órakor Szarvas

város közházánál megtartandó nyilvános árverésen a meg álla-
pított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becserának
10%-át vagyis 61 frt 40 frt kész pénzben, vagy az 1881. t. cz.
42. §ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. év novem-
ber 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügy ministeri rendelet. 8. §-ában
kijelölt óvadékképes érték papirban a kiküldött kezéhez letenni
avagy az 1881. 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek
a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismer-
vényt átszolgáltatni.

A szarvasi kir. jbiróság telekkvi hatósága 1884. január hó 23.

Kontur József.

kir. járásbíró.

Első magyar általános biztosító társaság Budapest.

I. Tűz-szállítmány- és jégbiztosítási-üzlet.

Kiadások. Huszonhatodik évi zárszámla 1883. január 1-től december 31-ig.

Törlesztett károk a vizontbiztosított rész levonása után	1615188 38
Függőben maradt károk tartaléka	145983 50
Szerzési költségek a vizontbiztosított rész utáni bevétel levonásával	286913 38
A tűzbiztosítási üzletet terhelő igazgatási költségek és adó	311640 41
Behajthatlan követelések leírása a vizontbiztosított rész levonása után	1000 15
A következő évek készpénz-dijartaléka és minden megterhelés nélkül	1721678 43
II. Szállítmány-biztosított rész Kifizetett károk a vizontbiztosított rész levonásával	4082404 25
Függőben maradt károk tartaléka	59567 75
Szerzési költségek	31475 10
A szállítmány-biztosítási üzletet terhelő igazgatási költségek	10735
A következő évek díjartaléka a vizontbiztosított rész levonásával	11110 17
III. Jégbiztosítás	19321 57
Vizontbiztosítások és törlesztések	654499 58
Kifizetett károk a vizontbiztosított rész levonásával	1369037 64
Szerzési és igazgatási költségek a vizontbiztosítások utáni bevételek levonása után	285925 93
Behajthatlan követelések leírása	1415 28
A társasági tartalékoknak kamata	2310278 43
1883. évi nyeresény	54724 03
	458150 22
	7037766 52

Kiadások. Huszonhatodik évi zárszámla 1883. január 1-től december 31-ig.

1882. évi nyeresény-számla: maradvány I. Tűzbiztosítás	215348
Az 1882. évről áthozott készpénz-dijartalék a vizontbiztosított rész levonásával és minden megterhelés nélkül	1845116 57
362.292.724 frt 0/3 krnyi kötött biztosítások után és a f. évben lejárt díjrészteléből belevont díjak	3.723.813 10
262.561.77	
533.981.44	
viszontbiztosítási díjak	
lejáró díjrésztel	358.327.051.154.873.19
257.1939 91	
Az 1882. évben fennmaradt tartalék függőben volt károkért	26.1186 59
II. Szállítmány-biztosítás	
Az 1882. évről áthozott díjartalék	23.186 21
28.291.087 frt 15 kr. kötött biztosítások utáni díjak	908.27 67
190.494.49	
886.1283 9966682	
viszontbiztosítási díjak	
Az 1882. évben fennmaradt tartalék függőben volt károkért	31075 84
III. Jégbiztosítás	
76.434.691 frt. 81 krnyi kötött biztosítások utáni díjak	191.3331 71
Beváltott szevények után, valamint egyéb kamatok és bevételek	238046 63
Társasági házak tiszta jövedelme	59999 91
	298946 54
	7037766 52

Mérleg-számla 1883. december 31-én.

Reszvényalapról: teljesen befizelt 2000 egész részvény a 100 forint 2000000 --	
Reszvényalapról: teljesen befizelt 2000 fél részvény a 500 forint 1000000 --	
Társasági tartalékok	1131000 --
Tűzbiztosítási díjartalék készpénzben a vizontbiztosított rész levonásával és minden megterhelés nélkül 1721678 fr 43 kr	
Szállítmánybiztosítási díjartalék készpénzben a vizontbiztosított rész levonásával és minden megterhelés nélkül 19321 frt 57 kr.	
Tűzbiztosítási függő károk tartaléka	1741000 --
Szállítmány bizto-ítási függő károk tartaléka	145983 50
Árkülbizosítási számla	31475 10
Dunaparti haviadó tartaléka	341789 03
Különféle hitelek	35425 95
Az előbbi évekről eddig föl nem vett osztalékok	162541 12
Előre megterhelés nélkül 1920 --	
500 0 --	
417428 90	
294640 55	
458150 22	
8103179 23	

Teher.

Dijartalék levonva a vizontbiztosítási díjartalék	9274114 61
Biztosítási alap	193754 20
Kihazasítási tőkék nyeresénye	253136 83
Függőben levő károk tartaléka	129696 69
Díjesszállításokra vonatkozó nyeresények tartaléka	2404 02
Előre fizetett díjak az 1884 - 1888. évekre	3174 27
Fel nem vett nyeresények 1882. évről	33 05
Vizontbiztosító intézetek és mások követelése	5109 77
1883. évi nyeresény	335278 99
10196720 42	

Kiadások. Huszonnegyedik évi zárszámla 1883. január 1-től december 31-ig.

Törlesztett költségek díja	118630 57
Viszaváltott költségek	143401 80
Halálesetek után kifizetett károsseg	426179 84
Lejárt kihazasítási tőkékért	365770 07
Kihazasítási biztosításoknál haláleset következtében díjvisszatérítés	56457 05
Függőben levő károk tartaléka	129696 69
Évjáradékokért	13752 89
Viszontbiztosítási díjak	28324 04
Bélyegeket	25497 93
Postadíjak, nyomtatványok, irodai bér, uti- s egyéb költségek	8857 43
Tiszti fizetések	4307 38
Jövedelmi adóért az évi nyeresény után	27330 93
Orvosi díjakért	15009 24
Szerzési és díj-hajlasi költségek	154447 70
Behajthatlan tartozások leírása	4715 77
Díjartalék az év végén	1611147 33
	9274114 61
	335278 99
	11250540 93

Kiadások. Huszonnegyedik évi zárszámla 1883. január 1-től december 31-ig.

A múlt évből áthozott díjartalék	8572482 15
Befolyt díjak: ez évben kiállított költségek után	279549 54
az előbbeni években kiállított költségek után	1774373 20
a biztosított tőke emelésére fordított nyeresények	12685 68
Múlt évi függőben volt károk tartaléka	
Illetékek	44458 34
Kamatjövedelem	47771 43
	11250540 93

Mérleg-számla 1883. december 31-én.

Dijartalék levonva a vizontbiztosítási díjartalék	960300 --
Biztosítási alap	295500 --
Kihazasítási tőkék nyeresénye	1138000 --
Függőben levő károk tartaléka	4608000 --
Díjesszállításokra vonatkozó nyeresények tartaléka	1085535 --
Előre fizetett díjak az 1884 - 1888. évekre	88523 04
Fel nem vett nyeresények 1882. évről	2532 12
Vizontbiztosító intézetek és mások követelése	149671 20
1883. évi nyeresény	156243 60
10196720 42	

Teher.

Dijartalék levonva a vizontbiztosítási díjartalék	9274114 61
Biztosítási alap	193754 20
Kihazasítási tőkék nyeresénye	253136 83
Függőben levő károk tartaléka	129696 69
Díjesszállításokra vonatkozó nyeresények tartaléka	2404 02
Előre fizetett díjak az 1884 - 1888. évekre	3174 27
Fel nem vett nyeresények 1882. évről	33 05
Vizontbiztosító intézetek és mások követelése	5109 77
1883. évi nyeresény	335278 99
10196720 42	

Budapest, 1883. december 31.
 Az igazgatók: **Fuchs Rudolf, Hajós József, Harkányi Frigyes, Lévy Henrik.** Igazgató-helyettesek: **Ornady Vilmos, igazgató. Umann Károly Pál,** a központi könyvezés főnöke.
 A fenti zárszámlák és mérlegeket megvizsgálván, azokat a törvényben és az alapszabályokban meghatározott elvek szerint készítették és azok egyes tételeit a fő- és segédkönyvekkel teljesen megegyezőnek találtuk. — Budapest, 1884. márczius 5.
Peoz Vilmos, életbiztosítási osztályfőnök. **Tornyai-Schlossberger Zsigmond, Szittányi Izidor,** Kacsvinszky János, életbiztosítási könyvvivő.